

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القوائم المالية
المرحلية الموحدة المختصرة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، والتي تشمل القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

٢٦ أكتوبر ٢٠١٦
المنامة، مملكة البحرين

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة دينار بحريني	ايضاح
---	--	-------

الموجودات

٤٥,٢٢٣,١٤٢	٥٣,٥٧١,٣٥٤	٨	موجودات غير متداولة
-	٤٨١,٥٥٥		عقارات وآلات ومعدات
١,٨٢١,٤١٥	٨,٨١٤,٩٠٧	٩	إستثمار عقاري
٧,٠٩٣,٧٨٠	١١,٩٨٨,٤٨٧	١٠	إستثمار في شركات زميلة
			إستثمارات متاحة للبيع
٥٤,١٣٨,٣٣٧	٧٤,٨٥٦,٣٠٣		

موجودات متداولة

٥٧٠,٣٥٠	٥٨٣,٣٨٣	١١	إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
٣,١٨٧,٦٥١	٣,٦٧٢,٢٤٣		مخزون
٢,٦٠٠,٦٣١	٣,٦٤١,٧١٣		ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
٢٢,٠٠٥,٩٢٠	٣٠,١٦٠,٩١٤	١٢	نقد وأرصدة لدى بنك
٢٨,٣٦٤,٥٥٢	٣٨,٠٥٨,٢٥٣		
٨٢,٥٠٢,٨٨٩	١١٢,٩١٤,٥٥٦		مجموع الموجودات

الحقوق والمطلوبات

١٧,٣٦٠,٥٤٤	٢٠,٥٤٤,٩٨٨	٤	الحقوق
-	(٣٣,٢٤٨)	٤	رأس المال
-	١٧,٥١٤,٤٤٢	٤	أسهم خزانة
٨,٦٨٠,٢٧٢	٨,٦٨٠,٢٧٢		علاوة إصدار الأسهم
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠		احتياطي قانوني
٣,٢٩٨,٨٣٥	٣,٢٦٥,٣٣٠		احتياطي عام
٥,٢٠٨,١٦٣	-		احتياطي إستثمارات متاحة للبيع
٣٢,٦٦٣,٠٥٦	٤٥,٠١٠,٤٥٦		أرباح أسهم موصى بتوزيعها
			أرباح مبقاة
٧٢,٢١٠,٨٧٠	٩٩,٩٨٢,٢٤٠		مجموع الحقوق

مطلوب غير متداول

١,٩٨٥,٧٦٦	٢,٥٠٦,٧٢٧		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٨,٣٠٦,٢٥٣	١٠,٤٢٥,٥٨٩		مطلوب متداول
١٠,٢٩٢,٠١٩	١٢,٩٣٢,٣١٦		ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
٨٢,٥٠٢,٨٨٩	١١٢,٩١٤,٥٥٦		مجموع المطلوبات
			مجموع الحقوق والمطلوبات

محمد حسين يتيم
عضو مجلس الإدارة ورئيس اللجنة التنفيذية

سوريش سورانا
رئيس الشؤون المالية

فاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

عقيل رئيس
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦		
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني		
٢٤,٥٥٣,١٦٠	٢٦,٠٥٤,٦٠٢	٧,٤٤٢,٤٩٥	٩,٦٧٢,٣٢٤		إجمالي الإيرادات التشغيلية
(١٤,٣٥٤,٤٣٦)	(١٥,٦٨٩,٠٨٧)	(٤,٦٠١,٢٩٧)	(٦,١١٧,٦٠٧)		التكاليف التشغيلية
١٠,١٩٨,٧٢٤	١٠,٣٦٥,٥١٥	٢,٨٤١,١٩٨	٣,٥٥٤,٧١٧		إجمالي الأرباح التشغيلية
					صافي دخل الاستثمار:
(٨٥,٤٤٦)	٥٣٩,٩٣٣	(١٨٩,٧٧٢)	٤٥١,٥٦٠	٩ و ١٤	حصة المجموعة من ربح
٤٠٣,١٢١	٥٣١,٩٨٠	٩٤,٣٠٥	٢٠٩,٧١٤	٧	(خسارة) شركات زميلة
					دخل أرباح أسهم
(١٧,٤٢٤)	١٣,٠٣٣	(١٤,٨٤٨)	(٤,٠٢٩)		(خسارة) مكسب من إستثمارات
					محتفظ بها لغرض المتاجرة
(٦٠,١٩٨)	(١٩٣,٠٦٨)	(٨,٧٩٣)	(٦٨,٨٦٩)	١٠	خسارة إضمحلال من
١٨١,٧٦٢	٢٧١,٤١٤	٥٥,٥٦٩	١١٢,٢٧٦		إستثمارات متاحة للبيع
٦٤٨,٢٧٤	٥١٦,٠٣٨	١٦٢,٣٣١	١٩١,٤٦٢		دخل الفوائد
					دخل آخر
١١,٢٦٨,٨١٣	١٢,٠٤٤,٨٤٥	٢,٩٣٩,٩٩٠	٤,٤٤٦,٨٣١		مجموع الدخل
(٢,٢٨٨,٢٥٥)	(٢,٨٠٠,٤٧٦)	(٧٦٦,٣٨٥)	(١,١١٦,٢٤٣)		استهلاك
(١٩٥,٩٢٤)	(٢٠٣,٨٥٠)	(٥٣,٦٦٤)	(٦٧,٩٥٠)		مصروفات احتياطي التبرعات
(٩٩٦,٩٠٨)	(١,٦٦٠,٠٦٢)	(٣٤٢,٠٩٧)	(٣٦٨,٨١٢)		الخيرية
(٣,٤٨١,٠٨٧)	(٤,٦٦٤,٣٨٨)	(١,١٦٢,١٤٦)	(١,٥٥٣,٠٠٥)		مصروفات إدارية وعامة
					مجموع المصروفات
٧,٧٨٧,٧٢٦	٧,٣٨٠,٤٥٧	١,٧٧٧,٨٤٤	٢,٨٩٣,٨٢٦		الربح للفترة قبل مكسب من
-	٤,٩٦٦,٩٤٣	-	-	٣	صفقة شراء
٧,٧٨٧,٧٢٦	١٢,٣٤٧,٤٠٠	١,٧٧٧,٨٤٤	٢,٨٩٣,٨٢٦		مكسب من صفقة شراء
					الربح للفترة
٤٥	٦٦	١٠	١٤	٤	النصيب الأساسي والمخفض
					للسهم في الأرباح (بالفلس)

محمد حسين يتيم
عضو مجلس الإدارة
ورئيس اللجنة التنفيذية

سوريش سورانا
رئيس الشؤون المالية

فاروق يوسف المؤيد
رئيس مجلس الإدارة

عقيل رئيس
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس
الإدارة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٧,٧٨٧,٧٢٦	١٢,٣٤٧,٤٠٠	١,٧٧٧,٨٤٤	٢,٨٩٣,٨٢٦	الربح للفترة
				الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى
				صافي التغير في القيمة العادلة
				للإستثمارات المتاحة للبيع التي
				سيعاد تصنيفها إلى الأرباح أو
				الخسارة في الفترات اللاحقة
				حصة المجموعة من احتياطي القيمة
				العادلة للشركات الزميلة
(٤٢,٢٢٨)	(٢٩,٠٤٦)	(٢٥٥,٢٩٥)	٨,٩٠٠	١٠
-	(٤,٤٥٩)	-	(٥٥,٧٨٤)	٩
(٤٢,٢٢٨)	(٣٣,٥٠٥)	(٢٥٥,٢٩٥)	(٤٦,٨٨٤)	الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
٧,٧٤٥,٤٩٨	١٢,٣١٣,٨٩٥	١,٥٢٢,٥٤٩	٢,٨٤٦,٩٤٢	مجموع الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر			
٢٠١٥	٢٠١٦		
دينار بحريني	دينار بحريني	إيضاح	
٧,٧٨٧,٧٢٦	١٢,٣٤٧,٤٠٠		
		الأنشطة التشغيلية	
		الربح للفترة	
		تعديلات للبنود التالية:	
-	(٤,٩٦٦,٩٤٣)	٣	مكسب من صفقة شراء استهلاك
٢,٢٨٨,٢٥٥	٢,٨٠٠,٤٧٦		
٨٥,٤٤٦	(٥٣٩,٩٣٣)	١٤ و ٩	حصة المجموعة من (ربح) خسارة شركات زميلة
(٤٠٣,١٢١)	(٥٣١,٩٨٠)	٧	دخل أرباح أسهم
(١٨١,٧٦٢)	(٢٧١,٤١٤)		
١٧,٤٢٤	(١٣,٠٣٣)		
٦٠,١٩٨	١٩٣,٠٦٨	١٠	دخل الفوائد
١٤,٤٠٠	١٤,٦٢٦		
٨,١٠٠	٣,٦٠٠		
١٣٦,٤١٨	١٧٣,٨١٥		
٩,٨١٣,٠٨٤	٩,٢٠٩,٦٨٢		
		الربح التشغيلي قبل التغير في رأس المال العامل	
		تغيرات في رأس المال العامل:	
(٤١٣,٦٩٥)	(٤١٠,٧٧٠)		
(١٧٨,٥١٤)	(٥٢٨,٧٨٥)		
(٥٤٦,٠٥٤)	(٥٧١,٠٢٧)		
٨,٦٧٤,٨٢١	٧,٦٩٩,١٠٠		
(١٨٠,٠٠٠)	(٢٠٧,٠٠٠)		
(٣٩,٤٤٩)	(٤٦,٥١٩)		
(١٩٩,٩٦١)	(١٣٥,٣١٢)		
٨,٢٥٥,٤١١	٧,٣١٠,٢٦٩		
		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	
		الأنشطة الاستثمارية	
-	٨,٣١٧,١٢٦	٣	التدفق النقدي الناتج من إقتناء شركة تابعة
(٤,٢٧٥,٨٦٩)	(٣,٣٦٨,٠٦٤)		
-	(٢٢٩,٦١٤)		
(٤٤٦)	-		
-	٤٠٠,٠٠٠	٩	شراء عقارات وآلات ومعدات
٤٠٣,١٢١	٥٣١,٩٨٠		
٢٧٧,١١٤	٢٨٨,٥٣٢		
٢,٩٣٠,١٨٠	(٧١٧,٥٥٦)		
(٦٦٥,٩٠٠)	٥,٢٢٢,٤٠٤		
		صافي التغير في النقد المحتفظ به للإستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة	
		أرباح أسهم مستلمة من شركة زميلة	
		أرباح أسهم أخرى مستلمة	
		فوائد مستلمة	
		ودائع لأجل بتواريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر	
		صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية	
		النشاط التمويلي	
(٦,٦١٣,٥٤٠)	(٥,٢٠٨,١٦٣)	٥	أرباح الأسهم
٩٧٥,٩٧١	٧,٣٢٤,٥١٠		
٢,٢٦١,١٤٥	٤,٢١٥,٩٦٨	١٢	الزيادة في النقد وما في حكمه
٣,٢٣٧,١١٦	١١,٥٤٠,٤٧٨	١٢	النقد وما في حكمه في ١ يناير
		النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر	

بنود غير نقدية:

- (١) توجد التزامات من أجل إقتناء عقارات وآلات ومعدات بمبلغ وقدره ١,٥٨٢,٠٢٧ دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ١,٤٤٣,٣٨١ دينار بحريني) مع صافي نقصان بمبلغ قدره ٨٤٨,٤٠٧ دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: زيادة قدرها ٤٣٠,٩٨٦ دينار بحريني) ولم يتم تسويتها كما هو بتاريخ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي.
- (٢) تم تضمين دخل الفوائد البالغ ٧٢,٨٢٧ دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٤٤,٨٣٦ دينار بحريني) المستحق القبض ولكن لم يحن موعد استحقاقه مع صافي زيادة بمبلغ وقدره ١٧,١١٨ دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: نقصان قدره ٩٥,٣٥٢ دينار بحريني) في الذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى.
- (٣) بلغت أرباح الأسهم التي لم يطالب بها بعد والمتعلقة بالسنوات السابقة ٣٣٢,٩٧٧ دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٢٥٦,٤٨٢ دينار بحريني) مع صافي زيادة بمبلغ وقدره ١١٢,٩٢٨ دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: زيادة قدرها ٦١,٧٤٠ دينار بحريني) وتم خصمها من التغير في الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى.
- (٤) تم استبعاد صافي تأثير الموجودات والمطلوبات المكتسبة من خلال مقايضة الأسهم من دمج الأعمال بصافي مبلغ وقدره ٢٥,٦٦٥,٨٢٩ دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: لا شيء) كما هو موضح في إيضاح ٣ من القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق									
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)									
مجموع الحقوق	أرباح	احتياطي استثمارات متاحة للبيع	احتياطي عام	احتياطي قانوني	علاوة إصدار الأسهم	أسهم خزانة	رأس المال	إيضاح	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني		
٧٢,٢١٠,٨٧٠	٣٢,٦٦٣,٠٥٦	٥,٢٠٨,١٦٣	٣,٢٩٨,٨٣٥	٨,٦٨٠,٢٧٢	-	-	١٧,٣٦٠,٥٤٤		
١٢,٣٤٧,٤٠٠	١٢,٣٤٧,٤٠٠	-	-	-	-	-	-		
(٣٣,٥٠٥)	-	-	(٣٣,٥٠٥)	-	-	-	-		
١٢,٣١٣,٨٩٥	١٢,٣٤٧,٤٠٠	-	(٣٣,٥٠٥)	-	-	-	-		
(٥,٢٠٨,١٦٣)	-	(٥,٢٠٨,١٦٣)	-	-	-	-	-		
٢٠,٦٩٨,٨٨٦	-	-	-	-	١٧,٥١٤,٤٤٢	-	٣,١٨٤,٤٤٤	٣ و ٤	أسهم صادرة من إقتناء شركة تابعة
(٣٣,٢٤٨)	-	-	-	-	-	(٣٣,٢٤٨)	-	٤	إقتناء أسهم خزانة
٩٩,٩٨٢,٢٤٠	٤٥,٠١٠,٤٥٦	-	٣,٢٦٥,٣٣٠	٨,٦٨٠,٢٧٢	١٧,٥١٤,٤٤٢	(٣٣,٢٤٨)	٢٠,٥٤٤,٩٨٨		الرصيد في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٦
٦٩,٤٨٥,٧٢٧	٢٩,٩١٤,١٦٩	٦,٦١٣,٥٤٠	٣,١٥٧,٢٤١	٨,٢٦٦,٩٢٦	-	-	١٦,٥٣٣,٨٥١		الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
٧,٧٨٧,٧٢٦	٧,٧٨٧,٧٢٦	-	-	-	-	-	-		الربح للفترة
(٤٢,٢٢٨)	-	-	(٤٢,٢٢٨)	-	-	-	-		خسارة شاملة أخرى
٧,٧٤٥,٤٩٨	٧,٧٨٧,٧٢٦	-	(٤٢,٢٢٨)	-	-	-	-		مجموع (الخسارة) الدخل الشامل
-	(٨٢٦,٦٩٣)	-	-	-	-	-	٨٢٦,٦٩٣	٥	أسهم منحة صادرة
(٦,٦١٣,٥٤٠)	-	(٦,٦١٣,٥٤٠)	-	-	-	-	-	٥	أرباح أسهم معجلة
٧٠,٦١٧,٦٨٥	٣٦,٨٧٥,٢٠٢	-	٣,١٥٠,١٣	٨,٢٦٦,٩٢٦	-	-	١٧,٣٦٠,٥٤٤		الرصيد في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ معلومات عن المجموعة

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٥٠. إن العنوان البريدي للمقر الرئيسي للشركة هو ص.ب ٥٨٠، المنامة، مملكة البحرين.

تمتلك وتدير المجموعة فندق الخليج وأجنحة الخليج ومركز الخليج الدولي للمؤتمرات ومكاتب الخليج وجلف براندز إنترناشونال في البحرين بالإضافة إلى توفير الخدمات التموينية. كما تقدم المجموعة خدمات إدارية لفندق كيه البحرين وجلف ريزيدنس أمواج في البحرين وجلف كورت السيف، مملكة البحرين ومنتجع جنة المحيط في زنجبار، جمهورية تنزانيا.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ قامت الشركة باقتناء حصة ملكية بنسبة ١٠٠% في شركة البحرين للسياحة ش.م.ب. (مقفلة)، وهي شركة تأسست في مملكة البحرين، من خلال مقايضة الأسهم كما هو موضح بالتفصيل في إيضاح ٣. يتمثل نشاط شركة البحرين للسياحة الرئيسي في فندق كراون بلازا البحرين. كما تملك وتدير شركة البحرين للسياحة قسم السفريات في شركة البحرين للسياحة. كما تمتلك شركة البحرين للسياحة حصة ملكية بنسبة ٣٣% في الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م. وإن الإجراءات القانونية فيما يتعلق بمقايضة السهم هي قيد التنفيذ كما هو بتاريخ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي.

لدى الشركة سيطرة على الشركات الواردة أدناه. تم تقديم معلومات عن أطراف ذات العلاقة للمجموعة في إيضاح ١٤.

إسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	تاريخ التأسيس	الأنشطة
شركة الخليج لإدارة الفنادق ش.ش.و.	١٠٠%	٤ ديسمبر ٢٠٠٢	إدارة الفنادق والمطاعم وأيضاً تقديم خدمات التمويل للطائرات والسفن والمؤسسات الحكومية والشركات.
موارد الضيافة ش.ش.و.	١٠٠%	١٢ أغسطس ٢٠١٠	استيراد وتصدير وبيع معدات المطابخ التجارية والمنزلية وعقود التصميم الداخلية.
فندق الخليج خدمة غسيل الملابس ش.ش.و.	١٠٠%	١ فبراير ٢٠١٤	توفير خدمات الغسيل الأوتوماتيكي.
شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.	١٠٠%	٣١ مايو ٢٠١٦	إنشاء والإستثمار في الفنادق والمشاريع السياحية الأخرى.
إسم الشركة الزميلة	نسبة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة
شركة البحرين للترفيه العائلي ش.م.ب.	٢٨,٠٦%	مملكة البحرين	تشارك أساساً في تشغيل المطاعم وتقديم الخدمات المرتبطة بالترفيه العائلي وتوريد المعدات المتعلقة بالتسليّة والإستثمار في الشركات ذات الأهداف المماثلة لتلك التي في شركة البحرين للترفيه العائلي.

١ معلومات عن المجموعة (تتمة)

نسبة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة	إسم الشركة الزميلة
٣٣,٣٣ %	مملكة البحرين	الاستثمار في السندات والأسهم وكذلك استيراد وبيع المنتجات الاستهلاكية.	الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لمجموعة فنادق الخليج ش.م.ب. وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً بالمجموعة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٦ أكتوبر ٢٠١٦.

٢ السياسات المحاسبية

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، باستثناء تطبيق سياسة دمج الأعمال وتطبيق المعايير الجديدة النافذة من ١ يناير ٢٠١٦.

تم توضيح طبيعة وتأثير كل معيار أو تعديل جديد أدناه:

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨: المتعلقة بتوضيح الطرق المقبولة للإستهلاك والإطفاء

يتم تطبيق هذا التعديل بأثر رجعي ويوضح في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ بأن الموجود يمكن إعادة تقييمه بالرجوع إلى المعلومات التي يمكن ملاحظتها إما عن طريق تعديل إجمالي القيمة المدرجة للموجود إلى القيمة السوقية أو عن طريق تحديد القيمة السوقية للقيمة المدرجة وتعديل إجمالي القيمة المدرجة على أساس تناسبي بحيث تساوي القيمة المدرجة الناتجة للقيمة السوقية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الإستهلاك المتراكم أو الإطفاء هو الفرق بين إجمالي المبالغ والمبالغ المدرجة للموجود. هذا التعديل ليس له أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: المتعلق باستخدام طريقة الحقوق في القوائم المالية المنفصلة

ستسمح التعديلات للمؤسسات باستخدام طريقة الحقوق لحساب الإستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة في قوائمها المالية المنفصلة. سيتعين على المؤسسات التي سبق لها تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي اختارت تطبيق طريقة الحقوق على قوائمها المالية المنفصلة بتطبيق هذا التغيير بأثر رجعي. سيتعين على المطبقين للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى والذين اختاروا استخدام طريقة الحقوق على القوائم المالية المنفصلة، تطبيق هذه الطريقة من تاريخ الانتقال إلى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. لا يتوقع بأن هذه التعديلات سيكون لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤: معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ المتعلق بإعداد التقارير المالية المرحلية يوضح التعديل بأن الإفصاحات المرحلية المطلوبة يجب أن تكون إما في القوائم المالية المرحلية أو أن تدرج بإسناد توافقي بين القوائم المالية المرحلية وحيثما يتم تضمينها في التقرير المالي المرحلي (على سبيل المثال، في تقرير تعليق الإدارة أو تقرير المخاطر). يجب أن تكون المعلومات الأخرى ضمن التقرير المالي المرحلي متاحة للمستخدمين بنفس الشروط كالقوائم المالية المرحلية وفي الوقت نفسه. لا يتوقع بأن هذه التعديل سيكون له أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

فيما يلي المعايير والتعديلات الجديدة الأخرى المطبقة لأول مرة في سنة ٢٠١٦. ومع ذلك، فإنها ليس لها أي تأثير على القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة والقوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ المتعلق بالحسابات التنظيمية المؤجلة؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ المتعلق بالترتيبات المشتركة؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ - المتعلق بالعقارات والآلات والمعدات والزراعة؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - المتعلق بعرض القوائم المالية؛ و
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ - المتعلق بالقوائم المالية الموحدة، الإفصاح عن الحصص في المؤسسات الأخرى والاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاركات المشتركة.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ - المتعلق بالموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ - المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات؛ و
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ - المتعلق بمزايا الموظفين.
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - المتعلق بالتقارير المالية المرحلية

دمج الأعمال

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الإقتناء. يتم قياس تكلفة الإقتناء كإجمالي للمقابل المحول والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الإستهواذ والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الملكية المشتراة. لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، تقبس المجموعة الحقوق غير المسيطرة في الملكية المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصتهم في صافي الموجودات المحددة للملكية المشتراة. تم احتساب التكاليف المتعلقة بالإقتناء عند تكبدها ويتم تضمينها في مصروفات إدارية.

عندما تقوم المجموعة بإقتناء الأعمال، فإنها تقيم الموجودات المالية والمطلوبات المتكبدة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الإقتناء. ويتضمن هذا فصل المشتقات الضمنية للعقود المحتوية من قبل المشتري.

يتم تقييم مقابل الالتزامات الناتجة من دمج الأعمال بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتناء كجزء من دمج الأعمال. مقابل الالتزامات المصنفة على أنه موجودات أو مطلوبات والتي هي أداة مالية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، يتم إعادة قياسها بتاريخ إعداد كل تقرير مالي بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل.

يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة، (التي تعد الزيادة في إجمالي المقابل المحول والمبلغ المثبت لأي حقوق غير مسيطرة) وأي حصة ملكية محتفظ بها مسبقاً فوق صافي الموجودات المحددة المقتناة والمطلوبات المتكبدة. إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة تزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا تم تحديد جميع الموجودات المقتناة وجميع المطلوبات المتكبدة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الإقتناء. إذا كانت نتائج عملية إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة فوق إجمالي المقابل المحول، فإنه يتم بعد ذلك إثبات المكسب في القائمة الموحدة للدخل "كمكسب من صفقة شراء".

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

دمج الأعمال (تتمة)

بعد الإثبات المبني، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر إضمحلال متراكمة. لغرض فحص الإضمحلال، يتم تخصيص الشهرة المقتناة من دمج الأعمال من تاريخ الإقتناء لكل وحدة من وحدات المجموعة المنتجة للنقد التي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للملكية المشتراة تم تخصيصها لتلك الوحدات.

أيضا تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة المنتجة للنقد وجزءاً من العمليات ضمن الوحدة المستبعدة، فإن الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة يتم تضمينها في القيمة المدرجة للعمليات عند تحديد المكسب أو الخسارة للعمليات المستبعدة. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة على أساس القيمة النسبية للعمليات المستبعدة وجزء من الوحدة المنتجة للنقد المتبقية.

يتم مبدئياً قياس الالتزامات المحتملة المثبتة في دمج الأعمال بقيمتها العادلة. ويتم لاحقاً قياسها بمبلغ أعلى من المبلغ الذي يتوجب إثباته وفقاً لمتطلبات المخصصات أو المبلغ المثبت في البداية أقل (حسب مقتضى الحال) يتم إثبات الإطفاء المتراكم وفقاً لمتطلبات إثبات الإيراد.

٣ إقتناء شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.

بتاريخ ١٠ فبراير ٢٠١٦، قرر مساهمي الشركة إقتناء ١٠٠% من رأس المال المدفوع لشركة البحرين للسياحة عن طريق إصدار سهم واحد من أسهم الشركة لكل ٢,٢٦١ سهم من أسهم شركة البحرين للسياحة. بتاريخ ٣١ مايو ٢٠١٦، استكملت الشركة عملية الإقتناء عن طريق إصدار ٣١,٨٤٤,٤٤٠ سهم عادي مدفوع بالكامل من الشركة للمساهمين السابقين لشركة البحرين للسياحة.

فيما يلي القيم العادلة المقدرة للموجودات والمطلوبات المحددة لشركة البحرين للسياحة كما في ٣١ مايو ٢٠١٦ والتأثير الناتج نتيجة لعملية الإقتناء:

القيمة المدرجة دينار بحريني	القيمة العادلة دينار بحريني	
		الموجودات المقتناة
١,٤٧١,٢٨٢	١,٤٧١,٢٨٢	نقد وأرصدة لدى بنك
٦,٨٤٥,٨٤٤	٦,٨٤٥,٨٤٤	ودائع مصرفية قصيرة الأجل
٢٨٤,٨٧٢	٢٧٣,٤٧٥	ذمم تجارية مدينة
٧٧,٤٢٢	٧٧,٤٢٢	مخزون
٢٧٠,٥٦٦	٢٧٠,٥٦٦	مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
٤,٩٢٠,٤٥٥	٤,٩٢٠,٤٥٥	إستثمارات متاحة للبيع
٦,٨٥٨,٠١٨	٦,٨٥٨,٠١٨	إستثمارات في شركة زميلة
٩٢٨,٣٦٣	٤٩٨,٨٣٥	إستثمار عقاري
١٥,٦٧٥,٤٥٨	٨,٦١١,٧٥١	عقارات ومعدات
<u>٣٧,٣٣٢,٢٨٠</u>	<u>٢٩,٨٢٧,٦٤٨</u>	
		محسوماً منها: المطلوبات المتكبدة
٤٦٢,٣٣١	٤٦٢,٣٣١	ذمم تجارية دائنة
٧٧٩,٤٨٤	٢,٧٧٩,٤٨٤	مصرفات مستحقة وذمم دائنة أخرى
٤٣٧,٥٤٦	٤٣٧,٥٤٦	أرباح أسهم مستحقة الدفع
٤٨٢,٤٥٨	٤٨٢,٤٥٨	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>٢,١٦١,٨١٩</u>	<u>٤,١٦١,٨١٩</u>	
<u>٣٥,١٧٠,٤٦١</u>	<u>٢٥,٦٦٥,٨٢٩</u>	صافي الموجودات

٣ إقتناء شركة البحرين للسياحة ش.م.ب. (تتمة)

مكسب من صفقة شراء ناتجة من عملية الإقتناء

دينار بحريني

٢٥,٦٦٥,٨٢٩
(٢٠,٦٩٨,٨٨٦)القيمة العادلة لصافي الموجودات المكتتاة المحددة
القيمة العادلة للمقابل المدفوع (إيضاح ٤)

٤,٩٦٦,٩٤٣

مكسب من صفقة شراء

٨,٣١٧,١٢٦

صافي التدفق النقدي من الإقتناء

من تاريخ الإقتناء، ساهمت شركة البحرين للسياحة بإيرادات قدرها ١,٧٢٢,٣٦٢ دينار بحريني وربح قدره ٢٣٤,٥٨٣ في عمليات المجموعة. لو حدثت عملية الدمج في بداية الفترة، لأصبحت الإيرادات المساهم بها من العمليات ٤,٧٦١,٠٤٠ دينار بحريني ولأصبح الربح المساهم فيه للمجموعة ١,٤٦٩,٥٩٥ دينار بحريني.

٤ رأس المال والربح الموزع للسهم

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
٣١ ديسمبر ٢٠١٥
دينار بحريني

رأس المال:

المصرح به:

٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٥: ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة إسمية قدرها

٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم

٢٠,٠٠٠,٠٠٠ ٣٠,٠٠٠,٠٠٠

الصادر والمدفوع بالكامل:

الرصيد الإفتتاحي - ١٧٣,٦٠٥,٤٣٥ سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار

بحريني للسهم

الصادر خلال الفترة - ٣١,٨٤٤,٤٤٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار

بحريني للسهم (إيضاح ٣)

١٧,٣٦٠,٥٤٤ ١٧,٣٦٠,٥٤٤

- ٣,١٨٤,٤٤٤

١٧,٣٦٠,٥٤٤ ٢٠,٥٤٤,٩٨٨

أسهم الخزانة: ٥١,١٥١ سهم (٢٠١٥: لا شيء)

(ناتجة كجزء من إقتناء شركة البحرين للسياحة)

- (٣٣,٢٤٨)

وفقاً لقرار المساهمين، في سنة ٢٠١٦، قامت الشركة بزيادة رأسمالها المصرح به من ٢٠٠ مليون سهم إلى ٣٠٠ مليون سهم. لقد تم الإنتهاء من الإجراءات القانونية المتعلقة بزيادة رأس المال المصرح به خلال الفترة. خلال هذه الفترة، أصدرت الشركة ٣١,٨٤٤,٤٤٠ سهم، كجزء من صفقة الشراء، لمساهمي شركة البحرين للسياحة واكتسبت حصة بنسبة ١٠٠% (إيضاح ٣). أدى ذلك إلى زيادة في رأس المال بمبلغ وقدره ٢٠,٦٩٨,٨٨٦ دينار بحريني من عملية الإصدار، بما في ذلك علاوة إصدار الأسهم بمبلغ وقدره ١٧,٥١٤,٤٤٢ دينار بحريني. إن علاوة إصدار الأسهم غير قابلة للتوزيع، ولكن يمكن استخدامها على النحو المنصوص عليه في قانون الشركات التجارية البحريني.

لفترة التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر

٢٠١٥

٢٠١٦

٢٠١٥

٢٠١٦

الربح للفترة - بالدينار البحريني

٧,٧٨٧,٧٢٦

١٢,٣٤٧,٤٠٠

١,٧٧٧,٨٤٤

٢,٨٩٣,٨٢٦

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة

١٧٣,٦٠٥,٤٣٥

١٨٧,٧٣٥,٧٨٦

١٧٣,٦٠٥,٤٣٥

٢٠٥,٣٩٨,٧٢٤

النصيب الأساسي والمخفض للسهم في

٤٥

٦٦

١٠

١٤

الأرباح - فلس

لم يتم عرض الربح المخفض للسهم بصورة منفصلة وذلك نتيجة لعدم إصدار المجموعة لأية أدوات مالية قد يكون لها تأثير مخفض.

٥ أرباح أسهم

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد بتاريخ ١٧ فبراير ٢٠١٦، قرر مساهمي الشركة توزيع أرباح أسهم نقدية بواقع ٣٠ فلس للسهم وبإجمالي ٥,٢٠٨,١٦٣ دينار بحريني لسنة ٢٠١٥ (٢٠١٥: أرباح أسهم نقدية بواقع ٤٠ فلس للسهم وبإجمالي ٦,٦١٣,٥٤٠ دينار بحريني لسنة ٢٠١٤) ولم يوصى بتوزيع أسهم منحة (٢٠١٥: تم إصدار عدد ٨,٢٦٦,٩٣٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ٨٢٦,٦٩٣ دينار بحريني والتي تمثل ٥% من رأس المال الصادر والمدفوع قبل إصدار أسهم المنحة تلك) تم تضمين أرباح الأسهم المستحقة الدفع ضمن ذمم تجارية دائنة وضم أخرى في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦.

٦ إرتباطات

بلغت إرتباطات النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها كما هو بتاريخ المركز المالي ولكن لم يتم تقديمها بعد، والمتعلقة بفندق الخليج ٨,٩١٧,٧٧٧ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١١,٥٠٢,٢٠٥ دينار بحريني).

٧ موسمية النتائج

يعتبر دخل أرباح الأسهم البالغ ٥٣١,٩٨٠ دينار بحريني خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٤٠٣,١٢١ دينار بحريني) ذو طبيعة موسمية.

٨ عقارات وآلات ومعدات

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، تكبدت المجموعة نفقات رأسمالية بإجمالي ١١,٦٣٠,٢٤٣ دينار بحريني (السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٧,٣٣٣,٩٦٧ دينار بحريني) على مشاريعها الرأسمالية المختلفة متضمنة تحديث أنظمة تكنولوجيا المعلومات ومشروع المنتجع الصحي ونظام تبريد المناطق ومبنى جلف ريزيدنس جفير.

٨ إستثمار في شركات زميلة

تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٢٨,٠٦% في الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. إن الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. هي شركة عامة مسجلة في مملكة البحرين وتعمل بصورة أساسية في تشغيل المطاعم وتقديم الخدمات فيما يتعلق بالترفيه العائلي وتوريد معدات التسلية والمعدات ذات الصلة والإستثمار في الشركات ذات الأهداف المماثلة للشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب.

كما تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٣٣,٣٣% في الشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م، التي تأسست في مملكة البحرين وتعمل في مجال الإستثمار في السندات والأسهم وكذلك استيراد وبيع المنتجات الاستهلاكية. إن الشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م. هي شركة خاصة وغير مدرجة في أي سوق للأوراق المالية.

تم احتساب حصة المجموعة في شركاتها الزميلة بإستخدام طريقة الحقوق في القوائم المالية المرحلية المختصرة.

فيما يلي التغيرات في القيمة المدرجة للإستثمار:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)

الشركة البحرينية للترفيه العائلي دينار بحريني	الإفريقية والشرقية دينار بحريني	المجموع دينار بحريني
١,٨٢١,٤١٥	-	١,٨٢١,٤١٥
-	٦,٨٥٨,٠١٨	٦,٨٥٨,٠١٨
(٢٥,٤٧٧)	٥٦٥,٤١٠	٥٣٩,٩٣٣
-	(٤٠٠,٠٠٠)	(٤٠٠,٠٠٠)
-	(٤,٤٥٩)	(٤,٤٥٩)
١,٧٩٥,٩٣٨	٧,٠١٨,٩٦٩	٨,٨١٤,٩٠٧

الرصيد في ١ يناير
مشتريات خلال الفترة
حصة المجموعة من الربح (الخسارة) خلال الفترة (إيضاح ١٤)*
أرباح أسهم مستلمة
حصة المجموعة في التغيرات المتركمة في القيم العادلة
للشركات الزميلة

القيمة المدرجة

٩ استثمار في شركات زميلة (تتمة)

الشركة البحرينية
للترفيه العائلي
دينار بحريني

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)

٢,١٢٠,٥٠٨
(٢٩٩,٠٩٣)
١,٨٢١,٤١٥الرصيد في ١ يناير
حصة المجموعة من الخسارة خلال السنة
القيمة المدرجة

الشركة البحرينية للترفيه العائلي

٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٦	٢٠١٥
مراجعة	مدققة
١,١٧١,٦٠٠	١,١٧١,٦٠٠
٠,١١٦	٠,١١٦

القيمة العادلة بناءً على سعر السهم
سعر السهم

* بناءً على حسابات الإدارة المعتمدة للشركة الإفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م. والشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب. لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، قامت المجموعة بإثبات ربح بمبلغ وقدره ٥٦٥,٤١٠ دينار بحريني وخسارة بمبلغ وقدره ٢٥,٤٧٧ دينار بحريني والتي تمثل حصتها البالغة ٣٣,٣٣% و ٢٨,٠٦% على التوالي (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: لا شيء وخسارة بمبلغ وقدره ٨٥,٤٤٦ دينار بحريني، على التوالي).

لا توجد لدى الشركات الزميلة أية التزامات محتملة أو إرتباطات رأسمالية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: لا شيء).

١٠ استثمارات متاحة للبيع

٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٦	٢٠١٥
مراجعة	مدققة
دينار بحريني	دينار بحريني

٩,٦٣٣,٦٩٥ ٤,٨٦١,٤٨٣

إستثمارات مسعرة (مدرجة بالقيمة العادلة)*
إستثمارات مسعرة مصنفة أساساً١,٤٤٦,٨٨٤ ١,٦٤٦,٢٣١
٧٧١,٨٦٦ ٥٨٦,٠٦٦كإستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة (مدرجة بالقيمة العادلة)**
إستثمارات غير مسعرة (مدرجة بالتكلفة محسوماً منها الإضمحلال)

١١,٨٥٢,٤٤٥ ٧,٠٩٣,٧٨٠

صناديق مدارة
مدرجة بالقيمة العادلة
مدرجة بالتكلفة

١٣٥,٦٤١ -

٤٠١ -

١٣٦,٠٤٢ -

١١,٩٨٨,٤٨٧ ٧,٠٩٣,٧٨٠

* تتضمن الإستثمارات المسعرة (المدرجة بالقيمة العادلة) على مبلغ وقدره ٢٢٠,١٤٩ دينار بحريني والذي يمثل الإلتزام بمتطلبات بازل ٣ أوراق رأسمالية دائمة إضافية قابلة للتحويل مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ معروضة بالدينار البحريني صادرة من قبل بنك تجاري في مملكة البحرين خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦. هذه السندات هي دائمة مع الإستدعاء الأول المحتمل بخيار المصدر بتاريخ ٢ مايو ٢٠٢١ وتحمل فائدة بمعدل ثابت بنسبة ٨,٢٥% سنوياً حتى ٢ مايو ٢٠٢١. لا يحق لحاملي الأوراق المالية المطالبة بالكوبون إذا لم يتم دفعها حيث لا يعتبر هذا الحدث بأنه حدث التخلف عن السداد.

١٠ إستثمارات متاحة للبيع (تمة)

فيما يلي التغير في الإستثمارات المتاحة للبيع المسعرة للفترة/ السنة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦			
إستثمارات مسعرة دينار بحريني	إستثمارات غير مسعرة دينار بحريني	صناديق مدارة دينار بحريني	المجموع دينار بحريني
٦,٥٠٧,٧١٤	٥٨٦,٠٦٦	-	٧,٠٩٣,٧٨٠
٤,٧٨٠,٠٠٧	١٩٤,١٣٣	١٤٢,٦٨١	٥,١١٦,٨٢١
(٢٢,٤٠٧)	-	(٦,٦٣٩)	(٢٩,٠٤٦)
(١٨٤,٧٣٥)	(٨,٣٣٣)	-	(١٩٣,٠٦٨)
١١,٠٨٠,٥٧٩	٧٧١,٨٦٦	١٣٦,٠٤٢	١١,٩٨٨,٤٨٧

الرصيد الختامي (إيضاح ١١)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
إستثمارات مسعرة دينار بحريني	إستثمارات غير مسعرة دينار بحريني	صناديق مدارة دينار بحريني	المجموع دينار بحريني
٦,٦٠١,٢١٣	٥٨٦,٠٦٦	-	٧,١٨٧,٢٧٩
١٤١,٥٩٤	-	-	١٤١,٥٩٤
(٢٣٥,٠٩٣)	-	-	(٢٣٥,٠٩٣)
٦,٥٠٧,٧١٤	٥٨٦,٠٦٦	-	٧,٠٩٣,٧٨٠

الرصيد الختامي (إيضاح ١١)

**تعد الإستثمارات المسعرة والتي كانت بصورة أساسية إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة (مدرجة بالقيمة العادلة) والتي تم الاحتفاظ بها بنية الحصول على مكاسب قصيرة الأجل. بعد التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق "بإعادة تصنيف الموجودات المالية"، قامت المجموعة بإعادة تصنيف إستثمارات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة إلى إستثمارات متاحة للبيع. قامت المجموعة بتحديد الإستثمارات المؤهلة بموجب التعديلات التي أدخلت على المعيار بتاريخ ١ أكتوبر ٢٠٠٨، والتي كان لدى المجموعة النية والقدرة للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلاً من بيعها أو المتاجرة بها لأجل قصير. يعود السبب في تغيير نية الإدارة إلى الاضطرابات في أسواق الأسهم نتيجة لمشاكل الائتمان والسيولة في السوق. تعتقد الإدارة بأن الأوضاع في السوق آنذاك مؤهلة لاعتبارها "حدثاً نادراً" بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المعدل. تم عمل إعادة التصنيفات اعتباراً من ١ أكتوبر ٢٠٠٨ بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ. بلغت القيمة المدرجة والقيمة العادلة للإستثمارات في ١ أكتوبر ٢٠٠٨، عندما تم عمل إعادة التصنيف ٢,١٥٥,٢٧٤ دينار بحريني. تم اعتبار تلك القيمة كتكلفة للإستثمارات عند التحويل. إن التكلفة المتبقية للإستثمارات المعاد تصنيفها هو ١,١٥٣,٠٧٢ دينار بحريني كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,١٥٣,٠٧٢ دينار بحريني).

بلغت القيمة المدرجة والقيمة العادلة للإستثمارات المعاد تصنيفها ١,٤٤٦,٨٨٤ دينار بحريني كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,٦٤٦,٢٢٢ دينار بحريني). خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، لم تقم المجموعة بإثبات أي تعديلات في القيمة العادلة (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: بالمثل) في القائمة المرحلية الموحدة للدخل وإثبات خسارة في القيمة العادلة بإجمالي ١٩٩,٣٣٨ دينار بحريني (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: خسارة القيمة العادلة بإجمالي ٩٢,٦١٨ دينار بحريني) في القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل، على تلك الإستثمارات. في حال لو لم يتم عمل إعادة التصنيف هذا، لأثبتت المجموعة خسارة في القيمة العادلة بإجمالي ١٩٩,٣٣٨ دينار بحريني للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: ٩٢,٦١٨ دينار بحريني) في القائمة المرحلية الموحدة للدخل.

١٠ إستثمارات متاحة للبيع (تمة)

*تدرج الإستثمارات غير المسعرة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال، حيث لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بموثوقية نظراً لطبيعة تدفقاتها النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، بلغ مخصص الإضمحلال المتراكم للإستثمارات غير المسعرة ١٤٨,٥٦٦ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٤٠,٢٣٣ دينار بحريني). بلغ مخصص الإضمحلال الذي تم عمله ٨,٣٣٣ دينار بحريني لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: لا شيء).

تنوي الشركة تخارج الصناديق المدارة عند إستحقاقها.

تم الإفصاح عن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في إيضاح ١١.

١١ القيم العادلة للأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية على الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تشتمل الموجودات المالية على نقد وأرصدة لدى بنك ودم تجارية مدينة ودم أخرى وإستثمارات متاحة للبيع وإستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة. تشتمل المطلوبات المالية على دمم تجارية دائنة ودم أخرى.

فيما يلي أدناه، مقارنة حسب فئة القيم المدرجة والقيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة، فيما عدا تلك التي لديها قيم مدرجة تقارب بشكل معقول قيمها العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة		٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة		الموجودات المالية: إستثمارات متاحة للبيع: إستثمارات مسعرة متاحة للبيع (إيضاح ١٠) صناديق مدارة (إيضاح ١٠) إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
القيمة المدرجة	القيمة العادلة	القيمة المدرجة	القيمة العادلة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٦,٥٠٧,٧١٤	٦,٥٠٧,٧١٤	١١,٠٨٠,٥٧٩	١١,٠٨٠,٥٧٩	
-	-	١٣٥,٦٤١	١٣٥,٦٤١	
٥٧٠,٣٥٠	٥٧٠,٣٥٠	٥٨٣,٣٨٣	٥٨٣,٣٨٣	

قيمت المجموعة بأن القيمة العادلة للنقد والأرصدة لدى البنك والدمم التجارية المدينة والدمم الأخرى والدمم التجارية الدائنة والدمم الأخرى تقارب قيمها المدرجة ويعود ذلك إلى حد كبير للإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات المالية.

إن القيم العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع والإستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة هي بناءً على أسعار العطاءات بتاريخ إعداد التقارير المالية.

١١ القيم العادلة للأدوات المالية (تتمة)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تحتفظ المجموعة بالأدوات المالية التالية المقاسة بالقيمة العادلة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة دينار بحريني
١١,٠٨٠,٥٧٩	٦,٥٠٧,٧١٤
٥٨٣,٣٨٣	٥٧٠,٣٥٠
١١,٦٦٣,٩٦٢	٧,٠٧٨,٠٦٤
١٣٥,٦٤١	-
١١,٧٩٩,٦٠٣	٧,٠٧٨,٠٦٤

إستثمارات متاحة للبيع (المستوى ١)

إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة (المستوى ١)

إستثمارات الصناديق المدارة المتاحة للبيع (المستوى ٢)

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل:

- (أ) المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- (ب) المستوى ٢ - تقنيات التقييم والتي يمكن ملاحظة أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- (ج) المستوى ٣ - تقنيات التقييم والتي لا يمكن ملاحظة أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس القيمة العادلة.
- لم تكن هناك أي تحويلات بين المستويات خلال الفترة الحالية أو السابقة. تدرج الإستثمارات غير المسعرة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال ولم يتم تضمينها في الجدول أعلاه.

١٢ نقد وأرصدة لدى بنك

لغرض القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على مبالغ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي التالية:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة دينار بحريني	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مراجعة دينار بحريني
٣٠,١٦٠,٩١٤	٢٢,٠٠٥,٩٢٠	٢٠,٥٨٣,٧٥٧
(١٨,٢٨٧,٤٥٩)	(١٧,٥٦٩,٩٠٣)	(١٧,٠٩٠,١٥٩)
(٣٣٢,٩٧٧)	(٢٢٠,٠٤٩)	(٢٥٦,٤٨٢)
١١,٥٤٠,٤٧٨	٤,٢١٥,٩٦٨	٣,٢٣٧,١١٦

نقد في الصندوق وأرصدة لدى بنك وودائع لأجل
ودائع لأجل بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
أرصدة لدى بنك تمثل أرباح أسهم لم يطالب بها بعد

النقد وما في حكمه وفقاً للقائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية

١٣ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم تقسيم أعمال المجموعة إلى خمس قطاعات أعمال رئيسية على النحو التالي:

العمليات الفندقية - غرف الفندق وإيجار وإدارة الشقق الفندقية والمكاتب توفير خدمات الغسيل الأوتوماتيكي.

الأغذية والمرطبات - بيع الأغذية والمرطبات بالتجزئة وعمليات المؤتمرات.

الأنشطة التجارية - استيراد وتصدير وبيع معدات المطابخ والأدوات المنزلية والتصاميم الداخلية.

إستثمارات وأنشطة أخرى - أنشطة إستثمارية للمجموعة.

شركة البحرين للسياحة ش.م.ب. - تتضمن على كافة عمليات شركة البحرين للسياحة.

عمليات جلف براندز إنترناشونال ومبيعات التجزئة للمواد الغذائية والمرطبات في فندق الخليج وعمليات المؤتمرات في مركز الخليج الدولي للمؤتمرات تم تجميعها لأغراض إعداد تقارير قطاعات الأعمال.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج عمليات وحدات أعمالها بصورة منفصلة لغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح في الجدول أدناه، إذ يتم قياسها بطريقة مختلفة عن الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. يتم إدارة تمويل المجموعة (بما في ذلك تكاليف التمويل وإيرادات التمويل) على أساس المجموعة ولا يتم تخصيصها في القطاعات التشغيلية.

أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي دون شروط تفضيلية وبطريقة مشابهة للمعاملات مع أطراف أخرى.

تتضمن موجودات قطاعات الأعمال جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل قطاع الأعمال وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات ومخزون وذمم مدينة. بينما أغلبية الموجودات يمكن أن تنسب مباشرة لقطاعات الأعمال الفردية، أما المبالغ المدرجة لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر يتم توزيعها على القطاعات على أسس معقولة.

تتضمن مطلوبات قطاعات الأعمال جميع المطلوبات التشغيلية وتتكون أساساً من ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى.

تعمل المجموعة في مملكة البحرين، وبالتالي، لا يتطلب تقديم معلومات عن القطاع الجغرافي.

مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)

١٣ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.	التوحيد		شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.		إستثمارات وأنشطة أخرى		الأنشطة التجارية		أغذية ومرطبات		عمليات إيجار الغرف	
	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة
	٧,٤٤٢,٤٩٥	٩,٦٧٢,٣٢٤	-	١,٤٤٣,٣٠٣	-	-	١٨,٠٢٨	٢,٢٢٦	٥,٤٥٧,٣٠٣	٦,٢٢٢,٣٣٥	١,٩٦٧,١٦٤	٢,٠٠٤,٤٦٠
	(٤,٦٠١,٢٩٧)	(٦,١١٧,٦٠٧)	-	(١,١٨٨,٤٣٠)	-	-	(١٣,٦١٨)	(٦,٨٧٥)	(٣,٨٤٢,٤٠٠)	(٣,٤٢٤,٢٣٦)	(٧٤٥,٢٧٩)	(١,٤٩٨,٠٦٦)
	٢,٨٤١,١٩٨	٣,٥٥٤,٧١٧	-	٢٥٤,٨٧٣	-	-	٤,٤١٠	(٤,٦٤٩)	١,٦١٤,٩٠٣	٢,٧٩٨,٠٩٩	١,٢٢١,٨٨٥	٥٠٦,٣٩٤
	(١١٩,١٠٨)	٥٨٨,٣٧٦	-	٦٣٦,١٣٠	-	-	-	-	-	-	-	-
	٥٥,٥٦٩	١١٢,٣٧٦	-	٣١,٧٩٢	(١١٩,١٠٨)	(٤٧,٧٥٤)	-	-	-	-	-	-
	١٦٢,٣٣١	١٩١,٤٦٢	-	٣٥,٠٧٠	٥٤,٩٢٦	٨٠,١٠٩	-	-	٦٤٣	٣٧٥	-	-
	(٧٦٦,٣٨٥)	(١,١٦٦,٢٤٣)	-	(٣٢٩,٣٥٠)	١٠٣,٠٣٢	٩٢,٤٢١	-	١,٦٧٤	١٠,٩٢١	٢١,٥٩٣	٤٨,٣٧٨	٤٠,٧٠٤
	(٥٣,٦٦٤)	(٦٧,٩٥٠)	-	-	(٥٣,٦٦٤)	(٦٧,٩٥٠)	(٢٧١)	(٩٥)	(٢٧٥,٨٩٧)	(٣٣٣,٢٨٦)	(٤٩٠,٢١٧)	(٤٥٣,٥١٢)
	(٣٤٢,٠٩٧)	(٣٦٨,٨١٢)	-	(٦٦,٥١٨)	(٣١٠,٣٨٨)	(٢٩١,١٢٢)	-	-	-	-	-	-
	١,٧٧٧,٨٤٤	٢,٨٩٣,٨٢٦	-	٥٦١,٩٩٧	(٣٢٥,٢٠٢)	(٢٣٤,٢٩٦)	(٦,١٩٠)	١,٩٢٩	١,٣٤٣,٢٧٥	٢,٤٧٩,٩٩٦	٧٦٥,٩٦١	٨٤,٢٠٠

شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.	التوحيد		شركة البحرين للسياحة ش.م.ب.		إستثمارات وأنشطة أخرى		الأنشطة التجارية		أغذية ومرطبات		عمليات إيجار الغرف	
	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة
	٢٤,٥٥٣,١٦٠	٢٦,٠٥٤,٦٠٢	-	١,٧٢٢,٣٦٢	-	-	٦٥,٣٧٩	١٥,١٨٠	١٨,١١٠,٩٠٤	١٨,١٣٣,٨٣٧	٦,٣٧٦,٨٧٧	٦,١٨٣,٢٢٣
	(١٤,٣٥٤,٤٣٦)	(١٥,٦٨٩,٠٨٧)	-	(١,٥٣١,٤٣٤)	-	-	(٤٨,٨٩٩)	(١٠,٣٥٧)	(١٢,١٢٢,٨٣٤)	(١١,٢٠٤,٣٦٧)	(٢,١٨٢,٧٠٣)	(٢,٩٤٢,٩٢٩)
	١٠,١٩٨,٧٢٤	١٠,٣٦٥,٥١٥	-	١٩٠,٩٧٨	-	-	١٦,٤٨٠	٤,٨٢٣	٥,٩٨٨,٠٧٠	٦,٩٢٩,٤٧٠	٤,١٩٤,١٧٤	٣,٢٤٠,٢٩٤
	-	٤,٩٦٦,٩٤٣	-	٤,٩٦٦,٩٤٣	-	-	-	-	-	-	-	-
	٢٤٠,٠٥٣	٨٩١,٨٧٨	-	٢٢٦,٩٠٨	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٨١,٧٦٢	٢٧١,٤١٤	-	٢٢٩,٤٣٣	-	-	-	-	١,٧٥٤	١,٢٤٩	-	-
	٦٤٨,٢٧٤	٥١٦,٠٣٨	-	٤٤٤,٦١٠	-	-	-	١,٦٧٤	٤٠,٤٥٨	٥٥,٤٠٧	١٧٣,٦٧٧	١٢٠,٤١٣
	(٢,٢٨٨,٢٥٥)	(٢,٨٠٠,٤٧٦)	-	(٤٣٩,٢٩٠)	-	-	(٨٧٠)	(١٣٧)	(٨٢٤,٠٧١)	(٩٠,٦,٠٤٠)	(١,٤٦٣,٣١٤)	(١,٤٥٥,٠٠٩)
	(١٩٥,٩٢٤)	(٢٠٣,٨٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	(٩٦٦,٩٠٨)	(١,٦٦٠,٠٦٢)	-	(٢٦٧,٣٦٧)	(٩٣٦,٠٢٧)	(١,٣٤١,٩٨٨)	(٣١,٥٨٢)	(١,٦٠٤)	(٩,٩٣٥)	(١٧,٧٢٧)	(١٩,٣٦٤)	(٣١,٣٤١)
	٧,٧٨٧,٧٦٦	١٢,٣٤٧,٤٠٠	-	٢٣٤,٥٨٣	(٢٧٧,٧٥١)	٤,١٧١,٣٨٠	(١٥,٩٧٢)	٤,٧٥٦	٥,١٩٦,٢٧٦	٦,٠٢٢,٣٢٤	٢,٨٨٥,١٧٣	١,٨٧٤,٣٥٧

١٤ معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم اعتماد سياسات التعبير والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة.

ففيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة:

[illegible]

١٤ معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)		٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)		
نمم مدينة	نمم مدينة	نمم دائنة	نمم مدينة	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨٧,٠٠٩	٥٦٣,٧٠٧	٨٨,٢٦٨	٧٢٤,٣١٠	المساهمين الرئيسيين وشركاتهم الحليفة
-	-	١٠,٠٢٨	-	شركة زميلة
-	٩,٧٣٤	-	٦٠,٢٠٦	أطراف أخرى ذات علاقة
٨٧,٠٠٩	٥٧٣,٤٤١	٩٨,٢٩٦	٧٨٤,٥١٦	

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين خلال الفترة:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٥		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٦		
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٤٢٩,١٣٦	٦٣٢,٤٩٤	١٣٦,٧٣٠	٢٦٧,٣٤٤	مكافآت قصيرة الأجل - كبار المسؤولين التنفيذيين
١٨,٤٧٣	٢٤,٤٥٢	٦,٤٠٨	٨,١٥١	مكافآت ما بعد التوظيف - كبار المسؤولين التنفيذيين
٢١٠,٨٥٠	٢١٨,٤٥٠	٦٩,٧٥٠	٦٨,٩٥٠	مكافآت قصيرة الأجل - أعضاء مجلس الإدارة
٦٥٨,٤٥٩	٨٧٥,٣٩٦	٢١٢,٨٨٨	٣٤٤,٤٤٥	

إن الأرصدة القائمة الناتجة ضمن الأعمال الاعتيادية للفترة / السنة، هي بدون فائدة وغير مضمونة. تقوم المجموعة فقط بعمل مخصص إضمحلال لأرصدة الأطراف ذات العلاقة عندما يكون هناك تأكيد فعلي بأن الديون لا يمكن إستردادها. لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، لم تقم المجموعة بتسجيل أي إضمحلال على المبالغ المستحقة من قبل الأطراف ذات العلاقة (٢٠١٥: لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥: لا شيء).

فيما يلي تفاصيل حصة الملكية المحتفظ بها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بالإضافة إلى الشركات التي تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبلهم:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ مراجعة	
١٠٢,٤٨٨,٠٨٦	١٣٤,٣٠٣,٨١٣	عدد الأسهم
%٥٩,٠٤	%٦٥,٣٧	نسبة الملكية